

Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών και τη σήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 του Συμβουλίου ⁽¹⁾

(2000/C 311 E/15)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(2000) 301 τελικό — 1999/0204(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 250, παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ στις 18 Μαΐου 2000)

⁽¹⁾ ΕΕ C 376 E της 28.12.1999, σ. 42.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Αμετάβλητο

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 152,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται στο άρθρο 251 της συνθήκης,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών και την επισήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας ⁽¹⁾ προβλέπει την καθιέρωση υποχρεωτικού συστήματος σήμανσης του βοείου κρέατος, το οποίο θα επιβληθεί σε όλα τα κράτη μέλη από την 1η Ιανουαρίου 2001 και έπειτα. Με βάση την πρόταση της Επιτροπής, το άρθρο 19 αναφέρει επίσης ότι οι γενικοί κανόνες για το εν λόγω υποχρεωτικό σύστημα θα αποφασιστούν πριν από την ανωτέρω ημερομηνία.

(1) Το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1997 σχετικά με τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών και την επισήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας ⁽¹⁾ προβλέπει την καθιέρωση υποχρεωτικού συστήματος σήμανσης του βοείου κρέατος, το οποίο θα επιβληθεί σε όλα τα κράτη μέλη από την 1η Ιανουαρίου 2000 και έπειτα. Με βάση την πρόταση της Επιτροπής, το άρθρο 19 αναφέρει επίσης ότι οι γενικοί κανόνες για το εν λόγω υποχρεωτικό σύστημα θα αποφασιστούν πριν από την ανωτέρω ημερομηνία.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2772/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1999, για τη θέσπιση των γενικών κανόνων για υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος ⁽²⁾, καθορίζει ότι αυτοί οι γενικοί κανόνες πρέπει να εφαρμοστούν μόνο σε προσωρινή βάση, για περίοδο οκτώ μηνών κατ' ανώτατο όριο, ήτοι από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Αυγούστου 2000.

⁽¹⁾ ΕΕ L 117 της 7.5.1997, σ. 1. Ο κανονισμός αυτός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. [...].

⁽¹⁾ ΕΕ L 117 της 7.5.1997, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 1.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (2) Ενδείκνυται να περιληφθούν οι ανωτέρω γενικοί κανόνες στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 820/97. Για λόγους σαφήνειας ο κανονισμός πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από νέο κανονισμό.
- (3) Ως συνέπεια της αστάθειας στην αγορά βοείου κρέατος και προϊόντων με βάση το βόειο κρέας λόγω της κρίσης της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών, η βελτίωση της διαφάνειας των όρων παραγωγής και εμπορίας των εν λόγω προϊόντων, ιδίως του εντοπισμού προέλευσης, επηρεάζει θετικά την κατανάλωση βοείου κρέατος. Για να διατηρηθεί και ενισχυθεί η εμπιστοσύνη αυτή του καταναλωτή στο βόειο κρέας, είναι ανάγκη να ενημερώνεται βάσει των στοιχείων τα οποία εμφανίζονται στην ετικέτα.
- (4) Για το σκοπό αυτό, είναι ουσιαστικής σημασίας, αφενός να θεσπιστεί ένα αποτελεσματικότερο σύστημα αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών στο στάδιο της παραγωγής και, αφετέρου, να δημιουργηθεί ένα ειδικό σύστημα σήμανσης στον τομέα του βοείου κρέατος, βασιζόμενο σε αντικειμενικά κριτήρια στο στάδιο της εμπορίας.
- (5) Με τις εγγυήσεις που προσφέρει μια τέτοια βελτίωση, θα ικανοποιηθούν επίσης ορισμένες απαιτήσεις δημόσιου συμφέροντος, όπως η προστασία της υγείας ανθρώπων και ζώων. Ως νομική βάση του παρόντος κανονισμού ενδείκνυται επομένως το άρθρο 152 της συνθήκης.
- (6) Κατά συνέπεια, θα ενθαρρυνθεί η εμπιστοσύνη των καταναλωτών στην ποιότητα του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το κρέας.
- (7) Το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾ ορίζει ότι τα ζώα που προορίζονται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο πρέπει αφενός να αναγνωρίζονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας και, αφετέρου, να καταγράφονται κατά τρόπο που να επιτρέπει τον προσδιορισμό της εκμετάλλευσης, ή του κέντρου ή οργανισμού καταγωγής ή διέλευσης και ότι, πριν από την 1η Ιανουαρίου 1993, τα συστήματα αυτά αναγνώρισης και καταγραφής πρέπει να επεκταθούν και στη διακίνηση των ζώων στο εσωτερικό κάθε κράτους μέλους.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (3) Για λόγους σαφήνειας ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 820/97 πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από νέο κανονισμό.
- (4) Ως συνέπεια της αστάθειας στην αγορά βοείου κρέατος και προϊόντων με βάση το βόειο κρέας λόγω της κρίσης της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών, η βελτίωση της διαφάνειας των όρων παραγωγής και εμπορίας των εν λόγω προϊόντων, ιδίως του εντοπισμού προέλευσης, επηρεάζει θετικά την κατανάλωση βοείου κρέατος. Για να διατηρηθεί και ενισχυθεί η εμπιστοσύνη αυτή του καταναλωτή στο βόειο κρέας, και για να μην παραπλανάται, είναι ανάγκη να ενημερώνεται βάσει των στοιχείων τα οποία εμφανίζονται στην ετικέτα.
- (5) Για το σκοπό αυτό, είναι ουσιαστικής σημασίας, αφενός να θεσπιστεί ένα αποτελεσματικότερο σύστημα αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών στο στάδιο της παραγωγής και, αφετέρου, να δημιουργηθεί ένα ειδικό σύστημα σήμανσης στον τομέα του βοείου κρέατος, βασιζόμενο σε αντικειμενικά κριτήρια στο στάδιο της εμπορίας.
- (6) Με τις εγγυήσεις που προσφέρει μια τέτοια βελτίωση, θα ικανοποιηθούν επίσης ορισμένες απαιτήσεις δημόσιου συμφέροντος, όπως η προστασία της υγείας ανθρώπων και ζώων. Ως νομική βάση του παρόντος κανονισμού ενδείκνυται επομένως το άρθρο 152 της συνθήκης.
- (7) Κατά συνέπεια, θα ενθαρρυνθεί η εμπιστοσύνη των καταναλωτών στην ποιότητα του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το κρέας.
- (8) Το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾ ορίζει ότι τα ζώα που προορίζονται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο πρέπει αφενός να αναγνωρίζονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας και, αφετέρου, να καταγράφονται κατά τρόπο που να επιτρέπει τον προσδιορισμό της εκμετάλλευσης, ή του κέντρου ή οργανισμού καταγωγής ή διέλευσης και ότι, πριν από την 1η Ιανουαρίου 1993, τα συστήματα αυτά αναγνώρισης και καταγραφής πρέπει να επεκταθούν και στη διακίνηση των ζώων στο εσωτερικό κάθε κράτους μέλους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 92/118/ΕΟΚ (ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49).

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 92/118/ΕΟΚ (ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49).

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

(8) Το άρθρο 14 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ ⁽¹⁾, ορίζει ότι η αναγνώριση και η καταγραφή των ζώων αυτών όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ πρέπει, εκτός εάν πρόκειται για ζώα που προορίζονται για σφαγή και για εγγεγραμμένα ιπποειδή, να διενεργείται μετά την εκτέλεση των εν λόγω ελέγχων.

(9) Η διαχείριση ορισμένων καθεστώτων κοινοτικών ενισχύσεων στον γεωργικό τομέα απαιτεί την ατομική αναγνώριση ορισμένων ειδών ζώων. Τα συστήματα αναγνώρισης και καταγραφής πρέπει επομένως να είναι κατάλληλα για την εφαρμογή και τον έλεγχο των μέτρων αυτών.

(10) Είναι ανάγκη να εξασφαλισθεί η ταχεία και αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών για την ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Οι κοινοτικές διατάξεις θεσπίζονται με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81 του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με τη Επιτροπή, με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών ή γεωργικών ρυθμίσεων ⁽²⁾ και με την οδηγία 89/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1989 για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και τη συνεργασία των αρχών αυτών με την Επιτροπή, με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής της κτηνιατρικής και ζωοτεχνικής νομοθεσίας ⁽³⁾.

(11) Στην οδηγία 92/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1992 για την αναγνώριση και καταγραφή των ζώων ⁽⁴⁾ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 820/97 του Συμβουλίου θεσπίζονται οι ισχύοντες κανόνες για την αναγνώριση και καταγραφή των βοοειδών. Η πείρα δείχνει ότι η εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας για τα βοοειδή δεν υπήρξε πλήρως ικανοποιητική και χρειάζεται περαιτέρω βελτίωση. Είναι επομένως ανάγκη να εκδοθεί κανονισμός ειδικώς για τα βοοειδή, ώστε να ενισχυθούν οι διατάξεις της οδηγίας αυτής.

(12) Για να γίνει αποδεκτή η εισαγωγή βελτιωμένου συστήματος αναγνώρισης, είναι ουσιαστικής σημασίας να μην επιβληθούν στον παραγωγό υπερβολικές γραφειοκρατικές απαιτήσεις. Πρέπει να προβλεφθούν εφικτές προθεσμίες εφαρμογής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 96/43/ΕΚ (ΕΕ L 162 της 1.7.1996, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 144 της 2.6.1981, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 515/97 (ΕΕ L 82 της 22.3.1997, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 351 της 2.12.1989, σ. 34.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 355 της 5.12.1992, σ. 32. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την Πράξη Προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

(9) Το άρθρο 14 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ ⁽¹⁾, ορίζει ότι η αναγνώριση και η καταγραφή των ζώων αυτών όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ πρέπει, εκτός εάν πρόκειται για ζώα που προορίζονται για σφαγή και για εγγεγραμμένα ιπποειδή, να διενεργείται μετά την εκτέλεση των εν λόγω ελέγχων.

(10) Η διαχείριση ορισμένων καθεστώτων κοινοτικών ενισχύσεων στον γεωργικό τομέα απαιτεί την ατομική αναγνώριση ορισμένων ειδών ζώων. Τα συστήματα αναγνώρισης και καταγραφής πρέπει επομένως να είναι κατάλληλα για την εφαρμογή και τον έλεγχο των μέτρων αυτών.

(11) Είναι ανάγκη να εξασφαλισθεί η ταχεία και αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών για την ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Οι κοινοτικές διατάξεις θεσπίζονται με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81 του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με τη Επιτροπή, με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών ή γεωργικών ρυθμίσεων ⁽²⁾ και με την οδηγία 89/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1989 για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και τη συνεργασία των αρχών αυτών με την Επιτροπή, με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής της κτηνιατρικής και ζωοτεχνικής νομοθεσίας ⁽³⁾.

(12) Στην οδηγία 92/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1992 για την αναγνώριση και καταγραφή των ζώων ⁽⁴⁾ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 820/97 του Συμβουλίου θεσπίζονται οι ισχύοντες κανόνες για την αναγνώριση και καταγραφή των βοοειδών. Η πείρα δείχνει ότι η εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας για τα βοοειδή δεν υπήρξε πλήρως ικανοποιητική και χρειάζεται περαιτέρω βελτίωση. Είναι επομένως ανάγκη να εκδοθεί κανονισμός ειδικώς για τα βοοειδή, ώστε να ενισχυθούν οι διατάξεις της οδηγίας αυτής.

(13) Για να γίνει αποδεκτή η εισαγωγή βελτιωμένου συστήματος αναγνώρισης, είναι ουσιαστικής σημασίας να μην επιβληθούν στον παραγωγό υπερβολικές γραφειοκρατικές απαιτήσεις. Πρέπει να προβλεφθούν εφικτές προθεσμίες εφαρμογής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 96/43/ΕΚ (ΕΕ L 162 της 1.7.1996, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 144 της 2.6.1981, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 515/97 (ΕΕ L 82 της 22.3.1997, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 351 της 2.12.1989, σ. 34.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 355 της 5.12.1992, σ. 32. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την Πράξη Προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (13) Για τον ταχύ και ακριβή εντοπισμό προέλευσης των ζώων για λόγους ελέγχου των καθεστώτων κοινοτικών ενισχύσεων, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να δημιουργήσει ηλεκτρονική βάση δεδομένων στην οποία θα καταγράφονται η ταυτότητα του ζώου, όλες οι εκμεταλλεύσεις που ευρίσκονται στην επικράτειά του και οι μετακινήσεις ζώων, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 97/12/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαρτίου 1997 για την τροποποίηση και την ενημέρωση της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου του τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών ⁽¹⁾, όπου αποσαφηνίζονται οι υγειονομικές απαιτήσεις όσον αφορά την εν λόγω βάση δεδομένων.
- (14) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για τη διαμόρφωση των τεχνικών προϋποθέσεων που εγγυώνται τη βέλτιστη επικοινωνία του παραγωγού με τη βάση δεδομένων και την ευρεία χρήση βάσεων δεδομένων.
- (15) Για να καταστεί δυνατός ο εντοπισμός των μετακινήσεων βοοειδών, πρέπει τα ζώα να επισημαίνονται με ενώτιο το οποίο τοποθετείται σε κάθε αυτί και να συνοδεύονται καταρχήν από διαβατήριο καθόλη τη διάρκεια οποιασδήποτε μετακίνησης. Τα χαρακτηριστικά του ενωτίου και του διαβατηρίου πρέπει να καθοριστούν σε κοινοτικό επίπεδο. Πρέπει να εκδίδεται καταρχήν διαβατήριο για κάθε ζώο στο οποίο έχει παραχωρηθεί ενώτιο.
- (16) Τα εισαγόμενα από τρίτες χώρες ζώα, σύμφωνα με την οδηγία 91/496/ΕΟΚ, πρέπει να ανταποκρίνονται στις ίδιες απαιτήσεις αναγνώρισης.
- (17) Κάθε ζώο πρέπει να διατηρεί το ενώτιό του καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του.
- (18) Η Επιτροπή εξετάζει επί του παρόντος, βάσει εργασιών εκτελούμενων από το Κοινό Κέντρο Ερευνών, τη δυνατότητα χρησιμοποίησης ηλεκτρονικών μέσων για την αναγνώριση των ζώων.
- (19) Οι κάτοχοι ζώων, εξαιρουμένων των μεταφορέων, πρέπει να τηρούν μητρώο των ζώων που ευρίσκονται στις εκμεταλλεύσεις τους. Τα χαρακτηριστικά του μητρώου αυτού πρέπει να καθορισθούν σε κοινοτικό επίπεδο. Η αρμόδια αρχή πρέπει να έχει πρόσβαση στα μητρώα αυτά, εφόσον το ζητεί.
- (20) Επιτρέπεται στα κράτη μέλη να μοιράζουν το κόστος εφαρμογής των υπόψη μέτρων σε ολόκληρο τον τομέα των βοοειδών.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (14) Για τον ταχύ και ακριβή εντοπισμό προέλευσης των ζώων για λόγους ελέγχου των καθεστώτων κοινοτικών ενισχύσεων, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να δημιουργήσει ηλεκτρονική βάση δεδομένων στην οποία θα καταγράφονται η ταυτότητα του ζώου, όλες οι εκμεταλλεύσεις που ευρίσκονται στην επικράτειά του και οι μετακινήσεις ζώων, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 97/12/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαρτίου 1997 για την τροποποίηση και την ενημέρωση της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου του τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών ⁽¹⁾, όπου αποσαφηνίζονται οι υγειονομικές απαιτήσεις όσον αφορά την εν λόγω βάση δεδομένων.
- (15) Είναι σημαντικό, όλα τα κράτη μέλη να λάβουν τα απαραίτητα μέτρα, ώστε η εθνική ηλεκτρονική βάση δεδομένων να λειτουργήσει πλήρως το συντομότερο δυνατό.
- (16) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για τη διαμόρφωση των τεχνικών προϋποθέσεων που εγγυώνται τη βέλτιστη επικοινωνία του παραγωγού με τη βάση δεδομένων και την ευρεία χρήση βάσεων δεδομένων.
- (17) Για να καταστεί δυνατός ο εντοπισμός των μετακινήσεων βοοειδών, πρέπει τα ζώα να επισημαίνονται με ενώτιο το οποίο τοποθετείται σε κάθε αυτί και να συνοδεύονται καταρχήν από διαβατήριο καθόλη τη διάρκεια οποιασδήποτε μετακίνησης. Τα χαρακτηριστικά του ενωτίου και του διαβατηρίου πρέπει να καθοριστούν σε κοινοτικό επίπεδο. Πρέπει να εκδίδεται καταρχήν διαβατήριο για κάθε ζώο στο οποίο έχει παραχωρηθεί ενώτιο.
- (18) Τα εισαγόμενα από τρίτες χώρες ζώα, σύμφωνα με την οδηγία 91/496/ΕΟΚ, πρέπει να ανταποκρίνονται στις ίδιες απαιτήσεις αναγνώρισης.
- (19) Κάθε ζώο πρέπει να διατηρεί το ενώτιό του καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του.
- (20) Η Επιτροπή εξετάζει επί του παρόντος, βάσει εργασιών εκτελούμενων από το Κοινό Κέντρο Ερευνών, τη δυνατότητα χρησιμοποίησης ηλεκτρονικών μέσων για την αναγνώριση των ζώων.
- (21) Οι κάτοχοι ζώων, εξαιρουμένων των μεταφορέων, πρέπει να τηρούν μητρώο των ζώων που ευρίσκονται στις εκμεταλλεύσεις τους. Τα χαρακτηριστικά του μητρώου αυτού πρέπει να καθορισθούν σε κοινοτικό επίπεδο. Η αρμόδια αρχή πρέπει να έχει πρόσβαση στα μητρώα αυτά, εφόσον το ζητεί.
- (22) Επιτρέπεται στα κράτη μέλη να μοιράζουν το κόστος εφαρμογής των υπόψη μέτρων σε ολόκληρο τον τομέα των βοοειδών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 109 της 25.4.1997, σ. 1.⁽¹⁾ ΕΕ L 109 της 25.4.1997, σ. 1.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (21) Θα πρέπει να ορισθούν η αρχή ή οι αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή κάθε τίτλου του παρόντος κανονισμού.
- (22) Στο πλαίσιο του συστήματος σήμανσης που καθορίζεται από τον παρόντα κανονισμό, ως βόειο κρέας νοούνται ορισμένα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾.
- (23) Θεσπίζεται αναγκαστικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος το οποίο είναι υποχρεωτικό σε όλα τα κράτη μέλη. Βάσει του εν λόγω υποχρεωτικού συστήματος, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις εμπορίας του βοείου κρέατος πρέπει να αναφέρουν στην ετικέτα πληροφορίες που αφορούν ορισμένα χαρακτηριστικά του βοείου κρέατος καθώς και τον τόπο σφαγής του ζώου ή των ζώων από τα οποία προέρχεται.
- (24) Το υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος πρέπει να ενισχυθεί από την 1η Ιανουαρίου 2003. Βάσει του εν λόγω υποχρεωτικού συστήματος, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις εμπορίας βοείου κρέατος πρέπει να αναφέρουν, επιπλέον, στην ετικέτα πληροφορίες που αφορούν την καταγωγή, ιδίως τον τόπο που το ζώο ή τα ζώα από τα οποία προέρχεται το βόειο κρέας έχουν γεννηθεί, εκτραφεί και σφαγεί.
- (25) Η 1η Ιανουαρίου 2003 αποτελεί την ενωρίτερη δυνατή ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται εφικτή η έναρξη εφαρμογής της αναγκαστικής σήμανσης της προέλευσης. Η κυριότερη αιτία για τη μη εισαγωγή, πριν από την 1η Ιανουαρίου 2003, της αναγκαστικής σήμανσης της προέλευσης είναι ότι απαιτούνται πλήρεις πληροφορίες για τις κινήσεις βοοειδών στην Κοινότητα μόνο για ζώα που γεννήθηκαν μετά την 1η Ιανουαρίου 1998.
- (26) Με γνώμονα την απαίτηση του δημόσιου συμφέροντος, το υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος θα εφαρμόζεται επίσης στο εισαγόμενο στην Κοινότητα βόειο κρέας. Πρέπει όμως να γίνει πρόβλεψη για το γεγονός ότι πιθανώς να μην είναι διαθέσιμες σε ένα επιχειρηματία ή μία οργάνωση τρίτης χώρας όλες οι απαιτούμενες πληροφορίες για την ένδειξη της προέλευσης στην ετικέτα. Ως εκ τούτου, είναι ανάγκη να δηλωθούν οι ελάχιστες πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται από τις τρίτες χώρες στην ετικέτα.
- (27) Για τους επιχειρηματίες και τις οργανώσεις παραγωγής και εμπορίας κιμά βοείου κρέατος, ξακριδίων βοείου κρέατος ή τεμαχίων βοείου κρέατος, και για τους επιχειρηματίες ή τις οργανώσεις εξαγωγής βοείου κρέατος από τρίτες χώρες στην Κοινότητα, οι οποίοι μπορεί να μην είναι σε θέση να παράσχουν όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει του υποχρεωτικού συστήματος σήμανσης του βοείου κρέατος, πρέπει να προβλεφθούν εξαιρέσεις που θα εξασφαλίζουν ένα ελάχιστο αριθμό ενδείξεων.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (23) Θα πρέπει να ορισθούν η αρχή ή οι αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή κάθε τίτλου του παρόντος κανονισμού.
- (24) Στο πλαίσιο του συστήματος σήμανσης που καθορίζεται από τον παρόντα κανονισμό, ως βόειο κρέας νοούνται ορισμένα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾.
- (25) Θεσπίζεται αναγκαστικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος το οποίο είναι υποχρεωτικό σε όλα τα κράτη μέλη. Βάσει του εν λόγω υποχρεωτικού συστήματος, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις εμπορίας του βοείου κρέατος πρέπει να αναφέρουν στην ετικέτα πληροφορίες που αφορούν ορισμένα χαρακτηριστικά του βοείου κρέατος καθώς και τον τόπο σφαγής του ζώου ή των ζώων από τα οποία προέρχεται.
- (26) Το υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος πρέπει να ενισχυθεί από την 1η Ιανουαρίου 2003. Βάσει του εν λόγω υποχρεωτικού συστήματος, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις εμπορίας βοείου κρέατος πρέπει να αναφέρουν, επιπλέον, στην ετικέτα πληροφορίες που αφορούν την καταγωγή, ιδίως τον τόπο που το ζώο ή τα ζώα από τα οποία προέρχεται το βόειο κρέας έχουν γεννηθεί, εκτραφεί και σφαγεί.
- (27) Η 1η Ιανουαρίου 2003 αποτελεί την ενωρίτερη δυνατή ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται εφικτή η έναρξη εφαρμογής της αναγκαστικής σήμανσης της προέλευσης. Η κυριότερη αιτία για τη μη εισαγωγή, πριν από την 1η Ιανουαρίου 2003, της αναγκαστικής σήμανσης της προέλευσης είναι ότι απαιτούνται πλήρεις πληροφορίες για τις κινήσεις βοοειδών στην Κοινότητα μόνο για ζώα που γεννήθηκαν μετά την 1η Ιανουαρίου 1998.
- (28) Με γνώμονα την απαίτηση του δημόσιου συμφέροντος, το υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος θα εφαρμόζεται επίσης στο εισαγόμενο στην Κοινότητα βόειο κρέας. Πρέπει όμως να γίνει πρόβλεψη για το γεγονός ότι πιθανώς να μην είναι διαθέσιμες σε ένα επιχειρηματία ή μία οργάνωση τρίτης χώρας όλες οι απαιτούμενες πληροφορίες για την ένδειξη της προέλευσης στην ετικέτα. Ως εκ τούτου, είναι ανάγκη να δηλωθούν οι ελάχιστες πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται από τις τρίτες χώρες στην ετικέτα.
- (29) Για τους επιχειρηματίες και τις οργανώσεις παραγωγής και εμπορίας κιμά βοείου κρέατος, ξακριδίων βοείου κρέατος ή τεμαχίων βοείου κρέατος, και για τους επιχειρηματίες ή τις οργανώσεις εξαγωγής βοείου κρέατος από τρίτες χώρες στην Κοινότητα, οι οποίοι μπορεί να μην είναι σε θέση να παράσχουν όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει του υποχρεωτικού συστήματος σήμανσης του βοείου κρέατος, πρέπει να προβλεφθούν εξαιρέσεις που θα εξασφαλίζουν ένα ελάχιστο αριθμό ενδείξεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

(28) Στόχος της σήμανσης είναι να καταστεί όσο το δυνατό περισσότερο διαφανής η εμπορία του βοείου κρέατος. Είναι, επομένως, σκόπιμο οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις που επιλέγουν να θέσουν σε εμπορία το βόειο κρέας τους με βάση σήμανση στην οποία εμφανίζεται η ταυτότητα του ζώου από το οποίο προήλθε, να μπορούν να σημάνουν το βόειο κρέας με ειδικό λογότυπο.

(29) Επιβάλλεται επίσης να θεσπιστεί κοινοτικό πλαίσιο σήμανσης του βοείου κρέατος για όλες τις ενδείξεις εκτός εκείνων που υπάγονται στο υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος. Λόγω της ποικιλομορφίας περιγραφών του βοείου κρέατος που διατίθεται στην κοινοτική αγορά, η θέσπιση προαιρετικού συστήματος σήμανσης του βοείου κρέατος είναι η πλέον ενδεδειγμένη. Ένα αποτελεσματικό σύστημα σήμανσης συνεπάγεται τη δυνατότητα εντοπισμού προέλευσης του ζώου ή των ζώων από το οποίο προέρχεται το βόειο κρέας. Τα μέτρα σήμανσης που λαμβάνει ο επιχειρηματίας ή η οργάνωση ισχύουν μόνον εφόσον υποβληθεί μια προδιαγραφή στην αρμόδια αρχή, εντός ορισμένης προθεσμίας. Για να αναγνωρίζεται ορθώς το πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τις πληροφορίες πάνω στην ετικέτα, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις έχουν το δικαίωμα σήμανσης του βοείου κρέατος μόνον εφόσον η ετικέτα περιλαμβάνει το όνομά τους ή τον αναγνωριστικό τους λογότυπο. Προκειμένου οι προδιαγραφές σήμανσης να μπορούν να αναγνωρίζονται ανά την Κοινότητα, είναι ανάγκη να προβλεφθούν αμοιβαίες ανταλλαγές πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών.

(30) Οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις που εισάγουν στην Κοινότητα βόειο κρέας προελεύσεως τρίτων χωρών μπορεί επίσης να επιθυμούν τη σήμανση των προϊόντων τους σύμφωνα με το προαιρετικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος. Θα πρέπει επομένως να προβλεφθούν διατάξεις που να επιτρέπουν την ένταξη του εισαγόμενου βοείου κρέατος στο σύστημα αυτό. Οι εν λόγω διατάξεις πρέπει να εξασφαλίζουν ισοδύναμη αξιοπιστία των ρυθμίσεων για τη σήμανση του εισαγόμενου βοείου κρέατος προς εκείνες που διέπουν το κοινοτικό.

(31) Η αλλαγή από τις ρυθμίσεις του Τίτλου II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 σε εκείνες του παρόντος κανονισμού μπορεί να δημιουργήσει δυσκολίες οι οποίες δεν προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Για να αντιμετωπισθεί το ενδεχόμενο αυτό, πρέπει να επιτραπεί στην Επιτροπή να εγκρίνει τα αναγκαία μεταβατικά μέτρα. Θα πρέπει επίσης να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να επιλύσει τα συγκεκριμένα πρακτικά προβλήματα.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

(30) Στόχος της σήμανσης είναι να καταστεί όσο το δυνατό περισσότερο διαφανής η εμπορία του βοείου κρέατος. Είναι, επομένως, σκόπιμο οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις που επιλέγουν να θέσουν σε εμπορία το βόειο κρέας τους με βάση σήμανση στην οποία εμφανίζεται η ταυτότητα του ζώου από το οποίο προήλθε, να μπορούν να σημάνουν το βόειο κρέας με ειδικό λογότυπο.

(31) Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν πρέπει να θίξουν τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης.

(32) Επιβάλλεται επίσης να θεσπιστεί κοινοτικό πλαίσιο σήμανσης του βοείου κρέατος για όλες τις ενδείξεις εκτός εκείνων που υπάγονται στο υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος. Λόγω της ποικιλομορφίας περιγραφών του βοείου κρέατος που διατίθεται στην κοινοτική αγορά, η θέσπιση προαιρετικού συστήματος σήμανσης του βοείου κρέατος είναι η πλέον ενδεδειγμένη. Ένα αποτελεσματικό σύστημα σήμανσης συνεπάγεται τη δυνατότητα εντοπισμού προέλευσης του ζώου ή των ζώων από το οποίο προέρχεται το βόειο κρέας. Τα μέτρα σήμανσης που λαμβάνει ο επιχειρηματίας ή η οργάνωση ισχύουν μόνον εφόσον υποβληθεί μια προδιαγραφή στην αρμόδια αρχή, εντός ορισμένης προθεσμίας. Για να αναγνωρίζεται ορθώς το πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τις πληροφορίες πάνω στην ετικέτα, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις έχουν το δικαίωμα σήμανσης του βοείου κρέατος μόνον εφόσον η ετικέτα περιλαμβάνει το όνομά τους ή τον αναγνωριστικό τους λογότυπο. Προκειμένου οι προδιαγραφές σήμανσης να μπορούν να αναγνωρίζονται ανά την Κοινότητα, είναι ανάγκη να προβλεφθούν αμοιβαίες ανταλλαγές πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών.

(33) Οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις που εισάγουν στην Κοινότητα βόειο κρέας προελεύσεως τρίτων χωρών μπορεί επίσης να επιθυμούν τη σήμανση των προϊόντων τους σύμφωνα με το προαιρετικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος. Θα πρέπει επομένως να προβλεφθούν διατάξεις που να επιτρέπουν την ένταξη του εισαγόμενου βοείου κρέατος στο σύστημα αυτό. Οι εν λόγω διατάξεις πρέπει να εξασφαλίζουν ισοδύναμη αξιοπιστία των ρυθμίσεων για τη σήμανση του εισαγόμενου βοείου κρέατος προς εκείνες που διέπουν το κοινοτικό.

(34) Η αλλαγή από τις ρυθμίσεις του Τίτλου II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 σε εκείνες του παρόντος κανονισμού μπορεί να δημιουργήσει δυσκολίες οι οποίες δεν προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Για να αντιμετωπισθεί το ενδεχόμενο αυτό, πρέπει να επιτραπεί στην Επιτροπή να εγκρίνει τα αναγκαία μεταβατικά μέτρα. Θα πρέπει επίσης να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να επιλύσει τα συγκεκριμένα πρακτικά προβλήματα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 208 της 24.7.1992, σ. 1.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

(32) Για την παροχή εγγυήσεων, όσον αφορά την αξιοπιστία των μέτρων που προβλέπει ο παρών κανονισμός, είναι ανάγκη να υποχρεωθούν τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν κατάλληλα και αποτελεσματικά μέτρα ελέγχου. Οι έλεγχοι αυτοί πρέπει να διεξάγονται με την επιφύλαξη οποιωνδήποτε ελέγχων μπορεί να διενεργήσει η Επιτροπή κατ' αναλογία του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1995 σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών πρέπει να έχουν δικαίωμα ανάκλησης της έγκρισής τους για κάθε προδιαγραφή σε περίπτωση παρατυπιών.

(33) Θα πρέπει να προβλέπονται οι ενδεδειγμένες κυρώσεις σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΒΟΟΕΙΔΩΝ

Άρθρο 1

1. Κάθε κράτος μέλος θεσπίζει, σύμφωνα με τον παρόντα τίτλο, σύστημα αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών (καλουμένων στο εξής «ζώα»).

2. Ο παρών τίτλος εφαρμόζεται με τη επιφύλαξη των κοινοτικών κανόνων οι οποίοι μπορούν να εκπονηθούν για την εξάλειψη ή τον έλεγχο νόσων, και με την επιφύλαξη της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92. Ωστόσο, οι διατάξεις της οδηγίας 92/102/ΕΟΚ που αφορούν ειδικά τα βοοειδή δεν εφαρμόζονται πλέον από την ημερομηνία κατά την οποία τα ζώα αυτά πρέπει να αναγνωριστούν σύμφωνα με τον παρόντα τίτλο.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, νοείται ως:

- «ζώο»: βοοειδές, κατά την έννοια του άρθρου 2 της οδηγίας 97/12/ΕΚ,
- «εκμετάλλευση»: κάθε εγκατάσταση, κτίσμα ή, στην περίπτωση υπαίθριας εκμετάλλευσης, κάθε τόπος όπου κρατούνται, εκτρέφονται ή διατηρούνται ζώα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, και που ευρίσκονται εντός της επικράτειας ενός κράτους μέλους,

⁽¹⁾ ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1036/1999 (ΕΕ L 127 της 21.5.1999, σ. 4).

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

(35) Για την παροχή εγγυήσεων, όσον αφορά την αξιοπιστία των μέτρων που προβλέπει ο παρών κανονισμός, είναι ανάγκη να υποχρεωθούν τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν κατάλληλα και αποτελεσματικά μέτρα ελέγχου. Οι έλεγχοι αυτοί πρέπει να διεξάγονται με την επιφύλαξη οποιωνδήποτε ελέγχων μπορεί να διενεργήσει η Επιτροπή κατ' αναλογία του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1995 σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών πρέπει να έχουν δικαίωμα ανάκλησης της έγκρισής τους για κάθε προδιαγραφή σε περίπτωση παρατυπιών.

(36) Θα πρέπει να προβλέπονται οι ενδεδειγμένες κυρώσεις σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού,

Αμετάβλητο

⁽¹⁾ ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1036/1999 (ΕΕ L 127 της 21.5.1999, σ. 4).

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- «κάτοχος»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι, μόνιμα ή προσωρινά, υπεύθυνο για τα ζώα ακόμα και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους ή σε αγορά,
- «αρμόδια αρχή»: η κεντρική αρχή ή οι αρχές κράτους μέλους οι οποίες είναι υπεύθυνες ή επιφορτισμένες με τη διενέργεια των κτηνιατρικών ελέγχων και την εφαρμογή του παρόντος τίτλου ή οι αρχές που είναι επιφορτισμένες με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 για τον έλεγχο των πριμοδοτήσεων.

Άρθρο 3

Το σύστημα αναγνώρισης και καταγραφής βοοειδών περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) ενώτια για την ατομική αναγνώριση των ζώων·
- β) ηλεκτρονικά αρχεία δεδομένων·
- γ) διαβατήρια ζώων·
- δ) τήρηση ατομικών μητρώων σε κάθε εκμετάλλευση.

Η Επιτροπή και η αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους έχουν πρόσβαση σε όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στον παρόντα τίτλο. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίζουν ότι όλοι οι ενδιαφερόμενοι, μεταξύ των οποίων οι αναγνωρισμένες από το κράτος μέλος ενδιαφερόμενες οργανώσεις καταναλωτών, έχουν πρόσβαση στα στοιχεία αυτά, υπό την προϋπόθεση ότι εξασφαλίζεται η δύναμη του εθνικού δικαίου απαιτούμενη εμπιστευτικότητα και προστασία των δεδομένων.

Άρθρο 4

1. Όλα τα ζώα σε μια εκμετάλλευση που γεννήθηκαν μετά την 1η Ιανουαρίου 1998 ή που προορίζονται για τον ενδοκοινοτικό εμπόριο μετά την ημερομηνία αυτή, επισημαίνονται με ενώτιο το οποίο τοποθετείται σε κάθε αυτί και είναι εγκεκριμένο από την αρμόδια αρχή. Τα δύο ενώτια φέρουν τον ίδιο κωδικό αναγνώρισης, βάσει του οποίου μπορεί να αναγνωρισθεί κάθε ζώο ατομικά και να διαπιστωθεί σε ποια εκμετάλλευση γεννήθηκε. Κατά παρέκκλιση των ανωτέρω, τα ζώα που γεννήθηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1998 και τα οποία προορίζονται μετά την ημερομηνία αυτή για το ενδοκοινοτικό εμπόριο, μπορούν να επισημαίνονται, έως την 1η Σεπτεμβρίου 1998, σύμφωνα με την οδηγία 92/102/ΕΟΚ. Κατά παρέκκλιση των ανωτέρω, εξάλλου, τα ζώα που γεννήθηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1998 και τα οποία προορίζονται μετά την ημερομηνία αυτή για το ενδοκοινοτικό εμπόριο με σκοπό την άμεση σφαγή, μπορούν να επισημαίνονται, μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 1999, σύμφωνα με την οδηγία 92/102/ΕΟΚ. Οι ταύροι που προορίζονται για πολιτιστικές ή αθλητικές εκδηλώσεις (εκτός από πανηγύρεις και εκθέσεις) μπορούν να επισημαίνονται, αντί με ενώτια, σύμφωνα με σύστημα αναγνώρισης, εγκεκριμένο από την Επιτροπή, το οποίο προσφέρει ισοδύναμες εγγυήσεις.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

2. Τα ενώτια τοποθετούνται εντός προθεσμίας που καθορίζεται από το κράτος μέλος από τη γέννηση του ζώου, και οπωσδήποτε πριν το ζώο εγκαταλείψει την εκμετάλλευση στην οποία γεννήθηκε. Έως και τις 31 Δεκεμβρίου 1999, η προθεσμία αυτή δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 30 ημέρες και τις 20 ημέρες μετά από αυτή την ημερομηνία.

Πάντως, η Επιτροπή μπορεί, κατόπιν αίτησης ενός κράτους μέλους, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10, να καθορίσει τις περιστάσεις στις οποίες μπορούν τα κράτη μέλη να παρατείνουν τη μέγιστη προθεσμία.

Κανένα ζώο που έχει γεννηθεί μετά την 1η Ιανουαρίου 1998 δεν δύναται να εγκαταλείψει μια εκμετάλλευση εάν δεν έχει επισημανθεί σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

3. Κάθε ζώο που εισάγεται από τρίτη χώρα, έχει περάσει τους ελέγχους που ορίζονται στην οδηγία 91/496/ΕΟΚ και παραμένει εντός της κοινοτικής επικράτειας, επισημαίνεται, στην εκμετάλλευση προορισμού, με ενώτιο το οποίο είναι σύμφωνο με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, εντός προθεσμίας που καθορίζεται από το κράτος μέλος και η οποία υπερβαίνει τις 20 ημέρες από τη διενέργεια των προαναφερόμενων ελέγχων και, οπωσδήποτε, πριν εγκαταλείψει την εκμετάλλευση.

Ωστόσο, δεν είναι αναγκαία η επισημάνση του ζώου εάν η εκμετάλλευση προορισμού είναι σφαγείο το οποίο βρίσκεται στο κράτος μέλος στο οποίο διενεργήθηκαν οι έλεγχοι και όπου το ζώο σφάζεται εντός των 20 ημερών μετά τους ελέγχους.

Η αρχική αναγνώριση η οποία έχει διενεργηθεί από την τρίτη χώρα καταγράφεται στην ηλεκτρονική βάση δεδομένων που προβλέπεται στο άρθρο 5 ή, αν αυτή δεν είναι ακόμη σε πλήρη λειτουργία, στα μητρώα που προβλέπονται στο άρθρο 3, μαζί με τον κωδικό αναγνώρισης που του χορηγείται από το κράτος μέλος προορισμού.

4. Κάθε ζώο που προέρχεται από άλλο κράτος μέλος διατηρεί το αρχικό του ενώτιο.

5. Κανένα ενώτιο δεν μπορεί να αφαιρείται ούτε να αντικαθίσταται χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής.

6. Τα ενώτια χορηγούνται στην εκμετάλλευση, διανέμονται και τοποθετούνται στα ζώα σύμφωνα με διαδικασία που ορίζεται από την αρμόδια αρχή.

7. Το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα αποφασίσουν, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001 το αργότερο, βάσει έκθεσης της Επιτροπής, συνοδευόμενης ενδεχομένως από προτάσεις και σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 95 της συνθήκης για τη δυνατότητα χρήσης ηλεκτρονικών βοηθημάτων στο πλαίσιο του συστήματος αναγνώρισης, ανάλογα με την πρόοδο που θα έχει σημειωθεί στον τομέα αυτό.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 5

Η αρμόδια αρχή των κρατών μελών δημιουργεί ηλεκτρονική βάση δεδομένων, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 14 και 18 της οδηγίας 97/12/ΕΚ.

Τα ηλεκτρονικά αρχεία δεδομένων θα είναι πλήρως λειτουργικά το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1999 και θα περιλαμβάνουν, από την ημερομηνία αυτή, όλα τα απαιτούμενα δεδομένα, σύμφωνα με την προαναφερόμενη οδηγία.

Άρθρο 6

1. Από την 1η Ιανουαρίου 1998, η αρμόδια αρχή εκδίδει διαβατήριο για κάθε ζώο το οποίο πρέπει να επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 4, εντός 14 ημερών από την κοινοποίηση της γέννησής του ή, στην περίπτωση ζώων που εισάγονται από τρίτες χώρες, εντός 14 ημερών από την κοινοποίηση της νέας επισημάνσής του από το συγκεκριμένο κράτος μέλος, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εκδώσει διαβατήριο για ζώο που προέρχεται από άλλο κράτος μέλος υπό τους ίδιους όρους. Στην περίπτωση αυτή, το διαβατήριο που συνοδεύει το ζώο παραδίδεται στην αρμόδια αρχή, η οποία το επιστρέφει στο κράτος μέλος έκδοσης.

Κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους, η Επιτροπή μπορεί ωστόσο, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10, να καθορίσει τις περιπτώσεις στις οποίες μπορεί να παρατείνεται η μέγιστη προθεσμία.

2. Το ζώο πρέπει να συνοδεύεται από το διαβατήριό του όταν μετακινείται.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 πρώτη φράση και από την παράγραφο 2, τα κράτη μέλη:

— τα οποία διαθέτουν ηλεκτρονική βάση δεδομένων η οποία, κατά την κρίση της Επιτροπής, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5, είναι πλήρως επιχειρησιακή ήδη πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000, μπορούν να καθορίσουν ότι διαβατήριο θα εκδίδεται μόνον για τα ζώα που προορίζονται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο και ότι αυτά τα ζώα θα συνοδεύονται από το διαβατήριό τους μόνον κατά τη μετακίνησή τους από το έδαφος του ενδιαφερομένου κράτους μέλους προς το έδαφος άλλου κράτους μέλους, στην περίπτωση δε αυτή το διαβατήριο θα περιέχει στοιχεία βασιζόμενα στην εν λόγω ηλεκτρονική βάση δεδομένων.

Σ' αυτά τα κράτη μέλη, το διαβατήριο που συνοδεύει ένα ζώο κατά την εισαγωγή του από άλλο κράτος μέλος παραδίδεται κατά την άφιξή του στην αρμόδια αρχή.

— επιτρέπουν, πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000, την έκδοση συλλογικών διαβατηρίων για αγέλες ζώων που μετακινούνται εντός του κράτους μέλους, εφόσον αυτές οι αγέλες έχουν την ίδια προέλευση και τον ίδιο προορισμό και συνοδεύονται από κτηνιατρικό πιστοποιητικό.

4. Σε περίπτωση θανάτου ενός ζώου, το διαβατήριο επιστρέφεται από τον κάτοχο στην αρμόδια αρχή εντός επτά ημερών το αργότερο από το θάνατο του ζώου. Εάν το ζώο αποσταλεί σε σφαγείο, ο διαχειριστής του σφαγείου είναι υπεύθυνος για την επιστροφή του διαβατηρίου στην αρμόδια αρχή.

— τα οποία διαθέτουν ηλεκτρονική βάση δεδομένων η οποία, κατά την κρίση της Επιτροπής, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5, είναι πλήρως επιχειρησιακή, μπορούν να καθορίσουν ότι διαβατήριο θα εκδίδεται μόνον για τα ζώα που προορίζονται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο και ότι αυτά τα ζώα θα συνοδεύονται από το διαβατήριό τους μόνον κατά τη μετακίνησή τους από το έδαφος του ενδιαφερομένου κράτους μέλους προς το έδαφος άλλου κράτους μέλους, στην περίπτωση δε αυτή το διαβατήριο θα περιέχει στοιχεία βασιζόμενα στην εν λόγω ηλεκτρονική βάση δεδομένων.

Σ' αυτά τα κράτη μέλη, το διαβατήριο που συνοδεύει ένα ζώο κατά την εισαγωγή του από άλλο κράτος μέλος παραδίδεται κατά την άφιξή του στην αρμόδια αρχή.

Αμετάβλητο

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

5. Στην περίπτωση ζώων που εξάγονται προς τρίτη χώρα, το διαβατήριο παραδίδεται στην αρμόδια αρχή από τον τελευταίο κάτοχο, στο σημείο στο οποίο πραγματοποιείται η εξαγωγή του ζώου.

Άρθρο 7

1. Κάθε κάτοχος ζώων, εκτός αν πρόκειται για μεταφορείς, πρέπει:

— να τηρεί ενημερωμένο μητρώο,

— να κοινοποιεί, από τη στιγμή που η ηλεκτρονική βάση δεδομένων καταστεί πλήρως επιχειρησιακή, στην αρμόδια αρχή, εντός προθεσμίας 15 ημερών το αργότερο και, από την 1η Ιανουαρίου 2000, εντός προθεσμίας επτά ημερών, όλες τις μετακινήσεις από και προς την εκμετάλλευση, καθώς και όλες τις γεννήσεις και όλους τους θανάτους ζώων στην εκμετάλλευση, αναφέροντας τις σχετικές ημερομηνίες. Η Επιτροπή μπορεί όμως, κατόπιν αιτήσεως ενός κράτους μέλους, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10, να καθορίσει τις περιστάσεις στις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν τη μέγιστη προθεσμία,

2. Κάθε κάτοχος συμπληρώνει, κατά περίπτωση, το διαβατήριο αμέσως μόλις κάθε ζώο αφιχθεί και πριν αναχωρήσει από την εκμετάλλευση και εξασφαλίζει ότι το διαβατήριο συνοδεύει το ζώο σύμφωνα με το άρθρο 6.

3. Κάθε κάτοχος παρέχει στην αρμόδια αρχή, κατόπιν αιτήσεώς της, όλα τα στοιχεία σχετικά με την προέλευση, τη σήμανση και, ενδεχομένως, τον προορισμό των ζώων τα οποία είχε ή έχει στην κατοχή του, μεταφέρει, εμπορεύεται ή σφάζει.

4. Το μητρώο έχει μορφή εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή, τηρείται χειρογράφως ή ηλεκτρονικώς και είναι ανά πάσα στιγμή διαθέσιμο στην εκμετάλλευση και η αρμόδια αρχή έχει πρόσβαση σ' αυτό, κατόπιν αιτήσεώς της, επί χρονικό διάστημα το οποίο καθορίζεται από την αρμόδια αρχή και το οποίο δεν πρέπει να είναι μικρότερο των τριών ετών.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη ορίζουν την αρχή που είναι επιφορτισμένη με την εξασφάλιση της τήρησης του παρόντος τίτλου. Κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί τα στοιχεία της εν λόγω αρχής στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη μπορούν να επιβαρύνουν τους κατόχους οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 2 με τα έξοδα που συνεπάγονται τα συστήματα που αναφέρονται στο άρθρο 3 και οι έλεγχοι που προβλέπονται στον παρόντα τίτλο.

— να κοινοποιεί, από τη στιγμή που η ηλεκτρονική βάση δεδομένων καταστεί πλήρως επιχειρησιακή, στην αρμόδια αρχή, εντός προθεσμίας επτά ημερών, όλες τις μετακινήσεις από και προς την εκμετάλλευση, καθώς και όλες τις γεννήσεις και όλους τους θανάτους ζώων στην εκμετάλλευση, αναφέροντας τις σχετικές ημερομηνίες. Η Επιτροπή μπορεί όμως, κατόπιν αιτήσεως ενός κράτους μέλους, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10, να καθορίσει τις περιστάσεις στις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν τη μέγιστη προθεσμία και να θεσπίσει τους ειδικούς κανόνες που πρέπει να εφαρμόζονται στις μετακινήσεις των βοοειδών στους βοσκοτόπους, στη διάρκεια του καλοκαιριού, στις διάφορες τοποθεσίες στα ορεινά.

Αμετάβλητο

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 10

Με την επιφύλαξη του άρθρου 8 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος τίτλου σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 ⁽²⁾ του Συμβουλίου. Οι λεπτομέρειες αυτές καλύπτουν ιδίως:

- α) τις διατάξεις που αφορούν τα ενώτια·
- β) τις διατάξεις που αφορούν το διαβατήριο·
- γ) τις διατάξεις που αφορούν το μητρώο·
- δ) τους στοιχειώδεις διενεργητέους ελέγχους·
- ε) την επιβολή διοικητικών κυρώσεων·
- στ) τα μεταβατικά μέτρα που απαιτούνται για τη διευκόλυνση της εφαρμογής του παρόντος τίτλου.

ΤΙΤΛΟΣ II

**ΣΗΜΑΝΣΗ ΤΟΥ ΒΟΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ**

Άρθρο 11

Οι επιχειρηματίες ή οι οργανώσεις όπως ορίζονται στο άρθρο 12, οι οποίοι:

- υποχρεούνται, δυνάμει του τμήματος I του παρόντος τίτλου, να προβαίνουν σε σήμανση του βοείου κρέατος στο σημείο πώλησης και/ή,
- επιθυμούν, δυνάμει του τμήματος II του παρόντος τίτλου, να προβούν σε σήμανση του βοείου κρέατος στο σημείο πώλησης κατά τρόπον ώστε να παρέχονται πληροφορίες διαφορετικές από εκείνες που προβλέπονται στο άρθρο 13, όσον αφορά ορισμένα χαρακτηριστικά ή συνθήκες παραγωγής του εν λόγω κρέατος ή του ζώου από το οποίο προέρχεται,

συμμορφώνονται με τον παρόντα τίτλο.

Εν τούτοις τίτλος εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

- υποχρεούνται, δυνάμει του τμήματος I του παρόντος τίτλου, να προβαίνουν σε σήμανση του βοείου κρέατος σε όλα τα στάδια εμπορίας και/ή,

Αμετάβλητο

Ο παρών τίτλος εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της σχετικής κοινοτικής νομοθεσίας, ιδίως, της σχετικής με το βόειο κρέας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 12

Αμετάβλητο

Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, ισχύουν οι εξής ορισμοί:

- «βόειο κρέας»: νοούνται τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0201, 0202, 0206 10 95 και 0206 29 91,
- «σήμανση»: σημαίνει τοποθέτηση ετικέτας σε τεμάχιο ή τεμάχια κρέατος χωριστά ή στο υλικό συσκευασίας τους, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πληροφοριών στον καταναλωτή καταναλωτή στο σημείο πώλησης,
- «οργάνωση»: σημαίνει ομάδα επιχειρηματιών του ιδίου ή διαφορετικών τομέων εμπορίας του βοείου κρέατος.

- «σήμανση»: σημαίνει τοποθέτηση ετικέτας σε τεμάχιο ή τεμάχια κρέατος χωριστά ή στο υλικό συσκευασίας τους, ή στην περίπτωση μη συσκευασμένων προϊόντων οι κατάλληλες πληροφορίες σε γραπτή και ορατή μορφή παρέχονται στον καταναλωτή στο σημείο πώλησης,

Αμετάβλητο

Τμήμα Ι

Υποχρεωτικό κοινοτικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος

Άρθρο 13

Γενικοί κανόνες

1. Οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις που εμπορεύονται βόειο κρέας στην Κοινότητα πρέπει να προβαίνουν στη σήμανση του κρέατος σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

Το υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης εξασφαλίζει τη σύνδεση μεταξύ, αφενός, της αναγνώρισης των σφαγίων, τεταρτημορίων ή τεμαχίων κρέατος και, αφετέρου, του μεμονωμένου ζώου ή, όταν αυτό αρκεί για τον έλεγχο της ακρίβειας των πληροφοριών που αναφέρονται στην ετικέτα, της οικείας ομάδας ζώων.

2. Η σήμανση περιέχει τις ακόλουθες ενδείξεις:

- αριθμό ή κωδικό αναφοράς στον οποίο εμφανίζεται η σχέση μεταξύ του κρέατος και του ζώου ή των ζώων, ο αριθμός αυτός μπορεί να είναι αριθμός αναγνώρισης του μεμονωμένου ζώου από το οποίο προέρχεται το βόειο κρέας ή αριθμός αναγνώρισης της ομάδας ζώων,
- τον αριθμό έγκρισης του σφαγείου στο οποίο το ζώο ή η ομάδα των ζώων εσφάγη, και την περιοχή το κράτος μέλος ή την τρίτη χώρα εγκατάστασης του σφαγείου. Στην ένδειξη θα αναγράφεται: «Τόπος σφαγής — [ονομασία της περιοχής του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας] — [αριθμός έγκρισης]»,
- τον αριθμό έγκρισης της μονάδας, στην οποία το σφάγιο ή η ομάδα σφαγίων υπέστησαν αφαίρεση των οστών, και την περιοχή το κράτος μέλος ή την τρίτη χώρα εγκατάστασης της μονάδας αφαίρεσης των οστών. Στην ένδειξη θα αναγράφεται: «Τόπος αφαίρεσης των οστών [ονομασία της περιοχής του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας] [αριθμός έγκρισης]»,

- τον αριθμό έγκρισης του σφαγείου στο οποίο το ζώο ή η ομάδα των ζώων εσφάγη, και το κράτος μέλος ή την τρίτη χώρα εγκατάστασης του σφαγείου. Στην ένδειξη θα αναγράφεται: «Τόπος σφαγής — [ονομασία του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας] και [αριθμός έγκρισης]»,
- τον αριθμό έγκρισης της μονάδας, στην οποία το σφάγιο ή η ομάδα σφαγίων υπέστησαν αφαίρεση των οστών, και το κράτος μέλος ή την τρίτη χώρα εγκατάστασης της μονάδας αφαίρεσης των οστών. Στην ένδειξη θα αναγράφεται: «Τόπος αφαίρεσης των οστών [ονομασία του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας] [αριθμός έγκρισης]»,

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

— την κατηγορία του ζώου ή των ζώων από τα οποία προέρχεται το βόειο κρέας,

Αμετάβλητο

— την ημερομηνία σφαγής του ζώου ή της ομάδας ζώων από τα οποία προέρχεται το βόειο κρέας,

— την ελάχιστη ιδανική περίοδο που σιτεύει το βόειο κρέας.

Διαγράφεται

3. Ωστόσο, τα κράτη μέλη τα οποία διαθέτουν σύστημα καταγραφής και αναγνώρισης των βοοειδών επαρκώς ανεπτυγμένο μπορούν να αποφασίσουν την υποχρεωτική ένδειξη συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα όσον αφορά το βόειο κρέας που προέρχεται από ζώα που έχουν γεννηθεί, εκτραφεί και σφαγεί στο έδαφός τους.

Αμετάβλητο

4. Το υποχρεωτικό σύστημα που προβλέπεται στην παράγραφο 3 δεν πρέπει να οδηγήσει σε αποδιοργάνωση του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών.

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη τα οποία πρόκειται να εφαρμόσουν τις διατάξεις της παραγράφου 3 πρέπει να τύχουν της προηγούμενης έγκρισης της Επιτροπής.

5. Από την 1η Ιανουαρίου 2003, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις υποχρεούνται να αναφέρουν τις ακόλουθες ενδείξεις στη σήμανση:

— κράτος μέλος, περιοχή ή εκμετάλλευση ή τρίτη χώρα όπου έχει γεννηθεί το ζώο,

— κράτος μέλος, ή τρίτη χώρα όπου έχει γεννηθεί το ζώο,

— όλα τα κράτη μέλη, περιοχές ή εκμεταλλεύσεις ή τρίτες χώρες όπου έχει εκτραφεί,

— όλα τα κράτη μέλη, ή τρίτες χώρες όπου έχει εκτραφεί,

— κράτος μέλος, περιοχή ή σφαγείο ή τρίτη χώρα όπου έχει διενεργηθεί η σφαγή,

— κράτος μέλος, ή τρίτη χώρα όπου έχει διενεργηθεί η σφαγή,

— κράτος μέλος, περιοχή ή μονάδα ή τρίτη χώρα όπου έχει διενεργηθεί η αφαίρεση των οστών,

—

Ωστόσο, όταν το βόειο κρέας προέρχεται από ζώα που έχουν γεννηθεί, εκτραφεί, σφαγεί και έχουν αφαιρεθεί τα οστά:

Ωστόσο, όταν το βόειο κρέας προέρχεται από ζώα που έχουν γεννηθεί, εκτραφεί, και σφαγεί:

— στο ίδιο κράτος μέλος, μπορεί να αναφέρεται «Καταγωγή: [όνομα του κράτους μέλους]» είτε «Καταγωγή: ΕΚ»,

— στο ίδιο κράτος μέλος, μπορεί να αναφέρεται «Καταγωγή: [όνομα του κράτους μέλους]»,

— σε περισσότερα από ένα κράτη μέλη, μπορεί να αναφέρεται είτε «Καταγωγή: ΕΚ» ή «Καταγωγή: περισσότερα από ένα κράτη μέλη της ΕΚ»,

Αμετάβλητο

— σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή μία ή περισσότερες τρίτες χώρες, μπορεί να αναφέρεται «Καταγωγή: ΕΚ και χώρες εκτός ΕΚ»,

— σε μία ή περισσότερες τρίτες χώρες μπορεί να αναφέρεται είτε «Καταγωγή: όνομα της τρίτης χώρας ή χωρών» ή «Καταγωγή: Χώρες εκτός ΕΚ».

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 14

Παρεκκλίσεις από το υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 παράγραφος 2, τα πρώτα τρία εδάφια του άρθρου 13 παράγραφος 5 και το άρθρο 13 παράγραφος 6, ο επιχειρηματίας ή η οργάνωση παραγωγής κιμά βοείου κρέατος, ξακριδίων βοείου κρέατος ή τεμαχισμένου βοείου κρέατος υποχρεούνται να αναφέρουν στη σήμανση τουλάχιστον τα κράτη μέλη, τις περιοχές ή τις μονάδες αφαίρεσης των οστών ή τις τρίτες χώρες παραγωγής του βοείου κρέατος.

Όταν το εν λόγω βόειο κρέας παράγεται:

- στην ίδια περιοχή ή κράτος μέλος, μπορεί να αναφέρεται είτε «Προϊόν [όνομα της περιοχής ή του κράτους μέλους]» είτε «Προϊόν ΕΚ»,
- σε περισσότερα από ένα κράτη μέλη, μπορεί να αναφέρεται είτε «Προϊόν [ονόματα των κρατών μελών]» είτε «Προϊόν ΕΚ»,
- σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και σε μία ή περισσότερες τρίτες χώρες, μπορεί να αναφέρεται είτε «Προϊόν [ονόματα των κρατών μελών και των τρίτων χωρών]» είτε «Προϊόν ΕΚ και χωρών εκτός ΕΚ»,
- σε μία ή περισσότερες τρίτες χώρες, μπορεί να αναφέρεται είτε «Προϊόν [όνομα της τρίτης χώρας ή ονόματα των τρίτων χωρών]» είτε «Προϊόν χωρών εκτός ΕΚ».

2. Κατά παρέκκλιση από το έκτο εδάφιο του άρθρου 13 παράγραφος 2, ένας επιχειρηματίας ή μια οργάνωση μπορεί να προβάλει στη σήμανση μοσχαρίσιου κρέατος χωρίς την ένδειξη της ελάχιστης περιόδου που σπεύει το κρέας.

Άρθρο 15

Υποχρεωτική σήμανση για το βόειο κρέας από τρίτες χώρες

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13, το βόειο κρέας που εισάγεται στην Κοινότητα, για το οποίο δεν είναι διαθέσιμες όλες οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 13, πρέπει να σημειωθεί με την ένδειξη:

«Καταγωγή: Χώρες εκτός ΕΚ», ή «Τόπος σφαγής: [όνομα της τρίτης χώρας]».

Άρθρο 16

Εντοπισμός του ζώου από το οποίο προέρχεται το βόειο κρέας

Ο επιχειρηματίας ή η οργάνωση που διασφαλίζει σύνδεση μεταξύ της αναγνώρισης του βοείου κρέατος και του μεμονωμένου ζώου από το οποίο προέρχεται το κρέας, δικαιούται να θέτει ειδικό λογότυπο στην ετικέτα του κρέατος.

Άρθρο 14

Παρεκκλίσεις από το υποχρεωτικό σύστημα σήμανσης

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 παράγραφος 2, τα πρώτα τρία εδάφια του άρθρου 13 παράγραφος 5 και το άρθρο 13 παράγραφος 6, ο επιχειρηματίας ή η οργάνωση παραγωγής κιμά βοείου κρέατος, ξακριδίων βοείου κρέατος ή τεμαχισμένου βοείου κρέατος υποχρεούνται να αναφέρουν στη σήμανση τουλάχιστον τα κράτη μέλη, τις περιοχές ή τις μονάδες αφαίρεσης των οστών ή τις τρίτες χώρες παραγωγής του βοείου κρέατος.

Αμετάβλητο

Διαγράφεται

Αμετάβλητο

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Τμήμα II

Προαιρετικό σύστημα σήμανσης

Άρθρο 17

Γενικοί κανόνες

1. Όσον αφορά τις ετικέτες που περιλαμβάνουν ενδείξεις διαφορετικές από εκείνες που προβλέπονται στο τμήμα I του παρόντος Τίτλου, κάθε επιχειρηματίας ή οργάνωση υποβάλλει προς ενημέρωση προδιαγραφή στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο το εν λόγω βόειο κρέας παράγεται ή πωλείται. Η προκαταρκτική αυτή κοινοποίηση πρέπει να λάβει χώρα το αργότερο ένα μήνα πριν από τη σήμανση του βοείου κρέατος. Η αρμόδια αρχή μπορεί επίσης να θεσπίσει προδιαγραφές που θα χρησιμοποιηθούν στο οικείο κράτος μέλος, υπό τον όρο να μην είναι υποχρεωτική η χρησιμοποίησή τους.

Οι προαιρετικές προδιαγραφές σήμανσης αναφέρουν:

- τις πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στην ετικέτα,
- τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται για να διασφαλιστεί η ακρίβεια των πληροφοριών,
- το σύστημα ελέγχου το οποίο πρέπει να εφαρμόζεται σε όλα τα στάδια παραγωγής και εμπορίας, συμπεριλαμβανομένων των ελέγχων που πρέπει να διενεργούνται από ανεξάρτητο όργανο το οποίο αναγνωρίζεται από την αρμόδια αρχή και ορίζεται από τον επιχειρηματία ή την οργάνωση. Τα όργανα αυτά πρέπει να τηρούν τα κριτήρια τα οποία ορίζονται στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN/45011,
- στην περίπτωση οργάνωσης, τα μέτρα θα πρέπει να λαμβάνονται για οποιοδήποτε μέλος δεν τηρεί τις προδιαγραφές.

Τα κράτη μέλη μπορεί να αποφασίζουν ότι οι έλεγχοι που διενεργούνται από ανεξάρτητο όργανο μπορούν να αντικαθίστανται από τους ελέγχους που διενεργούνται από την αρμόδια αρχή. Η αρμόδια αρχή στην περίπτωση αυτή πρέπει να έχει στη διάθεσή της το απαραίτητο ειδικευμένο προσωπικό και τους χώρους για να διενεργήσει τους απαιτούμενους ελέγχους.

Ο επιχειρηματίας ή η οργάνωση που χρησιμοποιεί το σύστημα σήμανσης αναλαμβάνει τις δαπάνες των ελέγχων που προβλέπονται βάσει του παρόντος Τίτλου.

Ο επιχειρηματίας ή η οργάνωση που χρησιμοποιεί το σύστημα σήμανσης αναλαμβάνει τις δαπάνες των ελέγχων που προβλέπονται βάσει του παρόντος τμήματος.

2. Οι προδιαγραφές διασφαλίζουν επίσης σύνδεση μεταξύ αφενός της αναγνώρισης του σφαγίου, των τεταρτημορίων ή των τεμαχίων κρέατος και, αφετέρου, του μεμονωμένου ζώου ή, όταν αυτό αρκεί για την επαλήθευση της ακρίβειας των πληροφοριών που αναφέρονται στην ετικέτα, των σχετικών ζώων.

Αμετάβλητο

3. Η ετικέτα πρέπει να παρέχει πληροφορίες, οι οποίες:

- έχουν αποτελέσει αντικείμενο προηγούμενης κοινοποίησης στην αρμόδια αρχή,

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- είναι ακριβείς και επαληθεύσιμες σύμφωνα με τις προδιαγραφές όπως διαβιβάζονται στην αρμόδια αρχή,
- είναι σαφείς, μη παραπλανητικές και είναι κοινές για οποιοδήποτε βόειο κρέας προερχόμενο από διάφορα ζώα.

4. Εάν, εντός ενός μηνός από την επόμενη ημέρα της υποβολής των προδιαγραφών, η αρμόδια αρχή δεν προβάλει αντιρρήσεις ή δεν ζητήσει συμπληρωματικές πληροφορίες όσον αφορά τις προδιαγραφές, ο εν λόγω επιχειρηματίας ή η οργάνωση δικαιούνται να προβούν στη σήμανση του βοείου κρέατος εφόσον στην ετικέτα αναφέρεται το όνομά τους ή ο λογότυπός τους.

5. Όταν το βόειο κρέας παράγεται ή/και πωλείται σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών:

- παρέχουν αμοιβαία ενίσχυση ούτως ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών που αφορούν τις προδιαγραφές σήμανσης που εφαρμόζονται σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος,
- αναγνωρίζουν τις προδιαγραφές που χρησιμοποιούνται σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος.

Άρθρο 18

Προαιρετικό σύστημα σήμανσης του βοείου κρέατος προελεύσεως τρίτων χωρών

1. Όταν η παραγωγή βοείου κρέατος πραγματοποιείται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει σε τρίτη χώρα, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις δικαιούνται να προβούν στη σήμανση του βοείου κρέατος σύμφωνα με το παρόν Τμήμα, υπό τον όρο ότι έχουν υποβάλει προηγουμένως τις προδιαγραφές στην αρμόδια αρχή, η οποία ορίζεται για τον σκοπό αυτό από την εν λόγω τρίτη χώρα, και εφόσον η αρμόδια αρχή δεν έχει προβάλει αντιρρήσεις και δεν έχει ζητήσει περαιτέρω πληροφορίες για τις προδιαγραφές μέσα σε προθεσμία ενός μηνός από την παραλαβή των προδιαγραφών.

2. Η ισχύς, μέσα στην Κοινότητα, τυχόν προδιαγραφών που χρησιμοποιούνται σε τρίτη χώρα προϋποθέτει εκ μέρους της τρίτης χώρας την προηγούμενη κοινοποίηση στην Επιτροπή:

- της αρμόδιας αρχής η οποία έχει οριστεί,
- των διαδικασιών και των κριτηρίων που πρέπει να τηρηθούν από την αρμόδια αρχή όταν εξετάζει τις προδιαγραφές,
- καθενός επιχειρηματία και καθεμίας οργάνωσης οι προδιαγραφές των οποίων έχουν γίνει αποδεκτές από την αρμόδια αρχή.

Η Επιτροπή διαβιβάζει τις κοινοποιήσεις αυτές στα κράτη μέλη.

Εφόσον, βάσει των προαναφερθεισών κοινοποιήσεων, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι διαδικασίες ή/και τα κριτήρια που εφαρμόζονται σε μια τρίτη χώρα δεν είναι ισοδύναμα προς τα πρότυπα που παρατίθενται στον παρόντα κανονισμό, αποφασίζει, μετά από διαβουλεύσεις με την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα, ότι οι προδιαγραφές από την εν λόγω τρίτη χώρα δεν ισχύουν μέσα στην Κοινότητα.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 19

Κυρώσεις

Με την επιφύλαξη τυχόν μέτρων τα οποία λαμβάνονται από την ίδια την οργάνωση ή το ανεξάρτητο όργανο ελέγχου που προβλέπεται στο άρθρο 17, όταν αποδεικνύεται ότι επιχειρηματίας ή οργάνωση δεν τηρεί τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1, το κράτος μέλος μπορεί να επιβάλει τη τήρηση συμπληρωματικών όρων στην περίπτωση διατήρησης της σήμανσης.

Τμήμα III

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 20

Λεπτομέρειες εφαρμογής

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 8 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος Τίτλου και ειδικότερα:

- τον καθορισμό του ανώτατου πλήθους ζώων σε μια ομάδα, που αναφέρεται στο άρθρο 13,
- τον καθορισμό των κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στο τέταρτο εδάφιο του άρθρου 13 παράγραφος 2,
- τον καθορισμό του κιμά βοείου κρέατος, ξακριδιών βοείου κρέατος ή τεμαχισμένου βοείου κρέατος που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1,
- τον καθορισμό του λογότυπου που αναφέρεται στο άρθρο 16,
- τον καθορισμό των ειδικών ενδείξεων που μπορεί να αναγράφονται στις ετικέτες.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει επίσης, σύμφωνα με την ίδια διαδικασία:

- α) μέτρα που απαιτούνται για τη διευκόλυνση της μετάβασης από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) 820/97 στην εφαρμογή του παρόντος Τίτλου·
- β) μέτρα που απαιτούνται για τη επίλυση ειδικών πρακτικών προβλημάτων. Τα μέτρα αυτά, αν είναι δεόντως αιτιολογημένα, μπορεί να παρεκκλίνουν από ορισμένες διατάξεις του παρόντος Τίτλου.

Άρθρο 21

Ορισμός των αρμοδίων αρχών

Τα κράτη μέλη ορίζουν την αρχή ή τις αρμόδιες αρχές που θα είναι υπεύθυνες για την εφαρμογή του παρόντος Τίτλου, το αργότερο εντός έξι μηνών μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 21

Ορισμός των αρμοδίων αρχών

Τα κράτη μέλη ορίζουν την αρχή ή τις αρμόδιες αρχές που θα είναι υπεύθυνες για την εφαρμογή του παρόντος Τίτλου, το αργότερο εντός δύο μηνών μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΙΤΛΟΣ III

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Αμετάβλητο

Άρθρο 22

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να διασφαλιστεί η τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι προβλεπόμενοι έλεγχοι διενεργούνται με την επιφύλαξη τυχόν ελέγχων τους οποίους διενεργεί η Επιτροπή κατ' αναλογία προς το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95.

Τυχόν κυρώσεις που επιβάλλονται από το κράτος μέλος είναι ανάλογες με τη σοβαρότητα της παράβασης. Οι κυρώσεις μπορεί να περιλαμβάνουν, όταν αυτό αιτιολογείται, περιορισμό της μετακίνησης των ζώων από ή προς την εκμετάλλευση του σχετικού κατόχου της εκμετάλλευσης.

2. Όποτε το υπαγορεύει η ομοιόμορφη εφαρμογή των απαιτήσεων του παρόντος κανονισμού, Εμπειρογνώμονες σε κτηνιατρικά θέματα από την Επιτροπή, δύναται σε συνδυασμό με τις αρμόδιες αρχές:

α) επαληθεύουν ότι τα κράτη μέλη συμμορφώνονται προς τις εν λόγω απαιτήσεις·

β) διενεργούν σημειακούς ελέγχους κατοχύρωσης ότι οι επιθεωρήσεις εκτελούνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

3. Το κράτος μέλος, στο έδαφος του οποίου διενεργείται επιθεώρηση, προσφέρει στους εμπειρογνώμονες σε κτηνιατρικά θέματα από την Επιτροπή κάθε βοήθεια που απαιτείται για την επιτέλεση των καθηκόντων τους.

Το αποτέλεσμα των διενεργούμενων ελέγχων πρέπει να συζητείται με την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους πριν συνταχθεί και κυκλοφορήσει τελική έκθεση.

4. Όποτε η Επιτροπή θεωρήσει ότι αυτό δικαιολογείται από το αποτέλεσμα των ελέγχων, επανεξετάζει την κατάσταση το πλαίσιο της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής. Οι αναγκαίες αποφάσεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 22Α.

5. Η Επιτροπή παρακολουθεί τις σημειούμενες εξελίξεις· με βάση τις εξελίξεις αυτές και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 22Α δύναται να τροποποιήσει ή ανακαλέσει τις αποφάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3.

2. Εμπειρογνώμονες σε κτηνιατρικά θέματα από την Επιτροπή, σε συνδυασμό με τις αρμόδιες αρχές:

Αμετάβλητο

4. Όποτε η Επιτροπή θεωρήσει ότι αυτό δικαιολογείται από το αποτέλεσμα των ελέγχων, επανεξετάζει την κατάσταση το πλαίσιο της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής. Οι αναγκαίες αποφάσεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

5. Η Επιτροπή παρακολουθεί τις σημειούμενες εξελίξεις· με βάση τις εξελίξεις αυτές και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23 δύναται να τροποποιήσει ή ανακαλέσει τις αποφάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

6. Εφόσον κρίνεται αναγκαίο, θεσπίζονται αναλυτικοί κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 22Α.

Άρθρο 22α

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 22, η Επιτροπή επικουρείται από τη Μόνιμη Κτηνιατρική Επιτροπή που έχει συσταθεί με την απόφαση 68/361/ΕΟΚ σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται στο άρθρο 5 της απόφασης 1999/468/ΕΚ και σύμφωνα με το άρθρο 8.

2. Η περίοδος που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ είναι τρεις μήνες.

Άρθρο 23

1. Με το παρόν καταργείται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 820/97.
2. Οι παραπομπές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 820/97 λογίζονται ως αφορώσες τον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχιών του παραρτήματος Ι.

Άρθρο 24

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται [ένα μήνα μετά την ημέρα έναρξης ισχύος του].

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

6. Εφόσον κρίνεται αναγκαίο, θεσπίζονται αναλυτικοί κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

Άρθρο 23

Αμετάβλητο

Άρθρο 24

Αμετάβλητο

Άρθρο 25

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται για το βόειο κρέας που προέρχεται από ζώα που έχουν σφαγεί πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 2000.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΩΝ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 820/97	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4	Άρθρο 4
Άρθρο 5	Άρθρο 5
Άρθρο 6	Άρθρο 6
Άρθρο 7	Άρθρο 7
Άρθρο 8	Άρθρο 8
Άρθρο 9	Άρθρο 9
Άρθρο 10	Άρθρο 10
Άρθρο 11	Άρθρο 24
Άρθρο 12	Άρθρο 11
Άρθρο 13	Άρθρο 12
Άρθρο 14 (1)	Άρθρο 17 (1)
Άρθρο 14 (2)	Άρθρο 17 (2)
Άρθρο 14 (3)	Άρθρο 17 (5)
Άρθρο 14 (4)	Άρθρο 17 (4)
Άρθρο 15	Άρθρο 18
Άρθρο 16 (1)	Άρθρο 17 (3)
Άρθρο 16 (2)	Άρθρο 17 (3)
Άρθρο 16 (3)	Άρθρο 13 (2), πρώτη περίπτωση
Άρθρο 17	Άρθρο 19
Άρθρο 18	Άρθρο 20
Άρθρο 19	—
Άρθρο 20	Άρθρο 21
Άρθρο 21	Άρθρο 22
Άρθρο 22	Άρθρο 24